

крыла половину дополнительных расходов по проведению Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации в Аккре, и рекомендацию Экономического и Социального Совета в этом отношении,

признавая, что Гана является одной из стран, наиболее серьезно пострадавших в результате текущего мирового экономического кризиса, и что, несмотря на это, правительство Ганы вносит значительный финансовый вклад в проведение Конференции,

1. *вновь с удовлетворением приветствует* предложение правительства Ганы принять у себя Всемирную конференцию по борьбе против расизма и расовой дискриминации и принимает к сведению меры, предусмотренные этим правительством в целях обеспечения успешного проведения Конференции;

2. *постановляет* в соответствии с пунктом 13 Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации²⁵ провести в Гане Конференцию в целях мобилизации общественного мнения и принятия мер, которые могли бы обеспечить полное и всеобщее осуществление решений и резолюций Организации Объединенных Наций по вопросам расизма, расовой дискриминации, апартеида, деколонизации и самоопределения;

3. *постановляет* сделать исключение в отношении своей резолюции 2609 (XXIV) от 16 декабря 1969 года, касающейся плана конференций, и постановляет покрыть половину дополнительных расходов по проведению Конференции в Гане за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Генерального секретаря поддерживать контакты с правительством Ганы в отношении будущих мер по проведению Конференции в Аккре;

5. *постановляет* включить в первоочередном порядке в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный «Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации».

97-е пленарное заседание,
13 декабря 1976 года

31/79. О состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года, 3135 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 3225 (XXIX) от 6 ноября 1974 года и 3381 (XXX) от 10 ноября 1975 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²⁶ о состоянии Международной кон-

венции о ликвидации всех форм расовой дискриминации²⁷;

2. *выражает удовлетворение* в связи с увеличением числа государств, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней;

3. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что ратификация Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации или присоединение к ней на всеобщей основе и осуществление ее положений являются необходимыми для достижения целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

4. *призывает* государства, которые еще не стали участниками этой Конвенции, ратифицировать ее или присоединиться к ней;

5. *обращается с призывом* к государствам — участникам Конвенции изучить возможность сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Конвенции;

6. *просит* Генерального секретаря по-прежнему представлять Генеральной Ассамблее ежегодные доклады о состоянии Конвенции в соответствии с резолюцией 2106 А (XX) Ассамблеи от 21 декабря 1965 года.

97-е пленарное заседание,
13 декабря 1976 года

31/80. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3068 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года, в соответствии с которой была принята и открыта для подписания и ратификации Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, и на свою резолюцию 3380 (XXX) от 10 ноября 1975 года,

выражая признательность тем государствам, которые стали участниками этой Конвенции,

будучи убеждена в том, что ратификация Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него или присоединение к ней на всеобщей основе и осуществление ее положений являются необходимыми для достижения целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

вновь заявляя о своей твердой убежденности в том, что апартеид представляет собой полное отрицание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и является преступлением против человечества, серьезно нарушающим международный мир и безопасность,

²⁵ Резолюция 3057 (XXVIII), приложение.

²⁶ A/31/201.

²⁷ Резолюция 2106 А (XX), приложение.